

**Poland-Legnica: Pipelaying construction work**

OJ S 24/2015 04/02/2015

Contract notice – utilities

Works

Directive 2004/17/EC

**Section I: Contracting entity**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy Spółka Akcyjna

Postal address: ul. Poznańska 48

Town: Legnica

Postal code: 59-220

Country: Poland

For the attention of: Krzysztof Łukasik

E-mail: [krzysztof.lukasik@wpec.legnica.pl](mailto:krzysztof.lukasik@wpec.legnica.pl)

Telephone: +48 768568297

Fax: +48 768568305

**Internet address(es):**General address of the contracting entity: <http://www.wpec.legnica.pl>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Main activity**

Production, transport and distribution of gas and heat

**I.3. Contract award on behalf of other contracting entities**

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description****II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity**

Przebudowa sieci rozdzielczych w Legnicy i Głogowie.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

NUTS code PL516 Legnicko-głogowski

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement****II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest przebudowa sieci rozdzielczych w Legnicy i Głogowie.
2. Przedmiot zamówienia, o którym mowa w pkt. 1 obejmuje następujące części:

— część I – Przebudowa sieci rozdzielczej DN 250 o długości 0,14 km od komory 1K-55033 do komory 1K-55021 (Urząd Miasta – Starostwo Powiatowe) w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane.

Zadanie obejmuje przebudowę istniejącej sieci ciepłowniczej kanałowej 2 x DN 250 w technologii tradycyjnej na preizolowaną pomiędzy komorami: 1K-55033, 1K-55021, o łącznej długości ok. 131 mb. w rejonie ul. św. Piotra i ul. Wjazdowej w Legnicy,

— część II – Przebudowa sieci rozdzielczej DN 400 o długości 0,20 km w rejonie ul. Leszczyńskiej w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane.

Zadanie obejmuje przebudowę istniejącej sieci ciepłowniczej kanałowej 2 x DN 400 w technologii tradycyjnej na preizolowaną pomiędzy komorami: 1K-05001, 1K-05005, o łącznej długości ok. 189 mb. w rejonie ul. Leszczyńskiej i Ścinawskiej w Legnicy,

— część III – Przebudowa sieci rozdzielczej DN 400 o długości 0,28 km od komory 1K-03003 (ul. Wlk. Niedźwiedzicy) do połączenia z siecią nadziemną w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane.

Zadanie obejmuje przebudowę istniejącej sieci ciepłowniczej kanałowej 2 x DN 400 w technologii tradycyjnej na preizolowaną o łącznej długości ok. 281 mb. w rejonie ul. Wlk. Niedźwiedzicy i ul. Piłsudskiego w Legnicy,

— część IV – Przebudowa sieci rozdzielczej DN 65-200 o długości 0,39 km z przyłączami w rejonie ul. Wierzbowej w Głogowie polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane.

Zadanie obejmuje budowę i przebudowę sieci ciepłowniczej 2 x DN 200 w technologii tradycyjnej na preizolowaną wraz z dwoma przyłączami o średnicach: 2 x DN 25, 2 x DN 32 o łącznej długości ok. 416 mb. w rejonie ul. Wierzbowej w Głogowie.

Powyższe zadania realizowane są w ramach przedsięwzięcia pn. „Modernizacja miejskich sieci ciepłowniczych w Legnicy”.

Przedmiot zamówienia obejmuje w szczególności:

- 1) zakup, dostawę i montaż materiałów niezbędnych do wykonania przedmiotu umowy;
- 2) wykonanie następujących robót:
  - a) realizacja prac ziemnych z uwzględnieniem warunków określonych przez właścicieli działek;
  - b) prace montażowe (układanie rur, prace spawalnicze, wykonanie badań nieniszczących połączeń spawanych, próby ciśnieniowe, zakup i montaż w uzgodnieniu z Zamawiającym 1 szt. lokalizatorów awarii zgodnych z „Wytycznymi do projektowania i wykonania sieci ciepłych w systemie ciepłowniczym WPEC w Legnicy S.A.”, testy instalacji alarmowej, mufowanie połączeń rur i kształtek) z równoległym prowadzeniem prac demontażowych;
  - c) zasypywanie wykopów i odtworzenia terenu zgodnie z warunkami określonymi przez właścicieli działek;
- 3) zagospodarowanie odpadów powstałych podczas wykonania przedmiotu umowy;
- 4) zapewnienie obsługi geodezyjnej dla realizacji przedmiotu umowy;
- 5) sporządzenie inwentaryzacji powykonawczej dla obiektów ciepłowniczych wg wytycznych WPEC w Legnicy S.A.

3. Zakres prac w ramach realizacji przedmiotu zamówienia, o którym mowa w pkt. 1 wymieniony jest kolejno w załącznikach nr 4-7 do SIWZ (wzory umów) oraz w dokumentacji projektowej (załączniki nr 9-12 do SIWZ), Wytycznych do projektowania i wykonania sieci ciepłych w systemie ciepłowniczym WPEC w Legnicy S.A. (załącznik nr 8 do SIWZ).

4. Przedmiot zamówienia należy zrealizować zgodnie z załącznikami nr 4-7 do SIWZ.

5. Wszystkie informacje użyte w Projektach Technicznych dotyczące materiałów, urządzeń umożliwiających identyfikację produktu należy traktować jako wzorcowe, co uprawnia Wykonawcę do zaproponowania rozwiązań równoważnych. Występujące w projekcie nazwy własne mają jedynie charakter pomocniczy dla określenia podstawowych parametrów i cech zastosowanych materiałów. Produkt równoważny to taki, który ma takie same cechy funkcjonalne, co wskazane w dokumentacji technicznej konkretne z nazwy lub pochodzenia.

Jakość nie może być gorsza od jakości określonej w specyfikacji produktu oraz powinien mieć parametry nie gorsze niż wskazany produkt. Udowodnienie równoważności leży po stronie Wykonawcy, który dołącza do oferty wykaz materiałów lub urządzeń równoważnych. Jeżeli zastosowanie rozwiązań równoważnych pociągnie za sobą konieczność zmiany w projekcie, dokona ich na własny koszt wykonawca, łącznie z uzyskaniem niezbędnych uzgodnień i pozwoleń, przed podpisaniem umowy na realizację zamówienia.

**II.1.6. CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.1.8. Information about lots**

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 2 857 000 PLN

**II.2.2. Information about options**

Options: no

**II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

**II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Przebudowa sieci rozdzielczej DN 250 o długości 0,14 km od komory 1K-55033 do komory 1K-55021 (Urząd Miasta – Starostwo Powiatowe) w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane

**2) CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 340 000 PLN

Lot No: 2

Lot title: Przebudowa sieci rozdzielczej DN 400 o długości 0,20 km w rejonie ul. Leszczyńskiej w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane

**2) CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 690 000 PLN

Lot No: 3

Lot title: Przebudowa sieci rozdzielczej DN 400 o długości 0,28 km od komory 1K-03003 (ul. Wik. Niedźwiedzicy) do połączenia z siecią nadziemną w Legnicy polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane

**2) CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 997 000 PLN

Lot No: 4

Lot title: Przebudowa sieci rozdzielczej DN 65-200 o długości 0,39 km z przyłączami w rejonie ul. Wierzbowej w Głogowie polegająca na wymianie na rurociągi preizolowane

**2) CPV code(s)**

45231110 Pipelaying construction work

**3) Quantity or scope**

Estimated value excluding VAT: 830 000 PLN

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions related to the contract**

##### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

1. W przedmiotowym postępowaniu jest wymagane wadium.
2. Każdy Wykonawca zobowiązany jest zabezpieczyć swą ofertę wadium, którego wysokość wynosi:
  - a) dla części I: 7 000 PLN (słownie: siedem tysięcy zł 00/100);
  - b) dla części II: 14 000 PLN (słownie: czternaście tysięcy zł 00/100);
  - c) dla części III: 20 000 PLN (słownie: dwadzieścia tysięcy zł 00/100);
  - d) dla części IV: 17 000 PLN (słownie: siedemnaście tysięcy zł 00/100).
3. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert, określonego w rozdziale XII pkt 1 SIWZ.
4. Wadium musi obejmować okres związania ofertą, tj. okres określony w rozdziale X pkt 1 SIWZ.
5. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:
  - a) w pieniądzu;
  - b) w poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym;
  - c) w gwarancjach bankowych;
  - d) w gwarancjach ubezpieczeniowych;
  - e) w poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z 9.11.2000 o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (t.j. Dz.U. z 2007 r., nr 42, poz. 275, ze zm.).
6. Nie dopuszcza się składania wadium w innej walucie niż PLN. Zapis ten dotyczy również wadium złożonego w innej formie niż w pieniądzu.
7. W przypadku składania przez Wykonawcę wadium w formie gwarancji/ poręczeń, gwarancja/ poręczenie musi być nieodwołalne, bezwarunkowe i płatne w ciągu 14 dni na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego, musi być wykonalne na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, sporządzone zgodnie z obowiązującym prawem i winno zawierać następujące elementy:
  - a) nazwę dającego zlecenie (Wykonawcy), beneficjenta gwarancji (Zamawiającego), gwaranta

(banku lub instytucji ubezpieczeniowej udzielających gwarancji, poręczenia) oraz wskazanie ich siedzib;

b) określenie wierzytelności, która ma być zabezpieczona gwarancją/poręczeniem;

c) kwotę gwarancji, poręczenia;

d) termin ważności gwarancji/poręczenia;

e) zobowiązanie gwaranta (poręczyciela) do: zapłacenia kwoty gwarancji/poręczenia w ciągu 14 dni na pierwsze pisemne żądanie Zamawiającego zawierające oświadczenie, iż

Wykonawca:

— odmówił podpisania umowy na warunkach określonych w ofercie lub

— zawarcie umowy stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie tego Wykonawcy lub

— nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub

— w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, pełnomocnictw, listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5, lub informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej, lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, co powodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez Wykonawcę jako najkorzystniejszej.

8. Wadium w formie pieniężnej należy wnieść przelewem na rachunek bankowy

Zamawiającego: Bank PEKAO S.A. z siedzibą w Warszawie, Dolnośląskie Centrum Korporacyjne we Wrocławiu, nr konta: 34 1240 3464 1111 0010 4753 4763. W takim

przypadku wadium na koncie Zamawiającego musi znaleźć się najpóźniej do dnia składania ofert, określonego w rozdziale XII pkt 1 SIWZ, do godz. 10:00 i być oznaczone: „Wadium do przetargu WPEC/FZ/PZP/2/15”.

9. O uznaniu przez Zamawiającego, że wadium w pieniądzu wniesiono w wymaganym terminie, decyduje data i godzina wpływu środków na rachunek Zamawiającego.

10. Przedłużenie okresu ważności wadium może nastąpić w przypadkach określonych w art. 85 ust. 4 ustawy Pzp.

11. Wykonawca winien dołączyć do oferty dowód wniesienia wadium.

12. Zamawiający zwróci niezwłocznie wadium według zasad określonych w art. 46 ustawy Pzp.

13. Zamawiający zatrzymuje wadium wraz z odsetkami, jeżeli Wykonawca:

a) odmówił podpisania umowy w sprawie zamówienia publicznego na warunkach określonych w ofercie lub

b) zawarcie umowy w sprawie zamówienia publicznego stało się niemożliwe z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy lub

c) nie wniósł wymaganego zabezpieczenia należytego wykonania umowy lub

d) w odpowiedzi na wezwanie, o którym mowa w art. 26 ust. 3 ustawy Pzp z przyczyn leżących po jego stronie, nie złożył dokumentów lub oświadczeń, o których mowa w art. 25 ust. 1 ustawy Pzp, pełnomocnictw, listy podmiotów należących do tej samej grupy kapitałowej, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 5, lub informacji o tym, że nie należy do grupy kapitałowej, lub nie wyraził zgody na poprawienie omyłki, o której mowa w art. 87 ust. 2 pkt 3 ustawy Pzp, co powodowało brak możliwości wybrania oferty złożonej przez Wykonawcę jako najkorzystniejszej.

14. Zamawiający wykluczy z postępowania o udzielenie zamówienia Wykonawcę, który nie wniósł wadium do upływu terminu składania ofert, na przedłużony okres związania ofertą lub w terminie, o którym mowa w art. 46 ust. 3 ustawy Pzp, albo nie zgodził się na przedłużenie okresu związania ofertą. Jednocześnie ofertę Wykonawcy wykluczonego uznaje się za odrzuconą.

15. Zamawiający żąda ponownego wniesienia wadium przez Wykonawcę, któremu zwrócono

wadium, jeżeli w wyniku rozstrzygnięcia odwołania jego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza. Wykonawca wnosi wadium w terminie określonym przez Zamawiającego.

### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1. Warunki udziału w postępowaniu. O dzielenie zamówienia publicznego mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają poniższe warunki:

1) spełniają warunki określone w art. 22 ust. 1 ustawy Pzp dotyczące:

a) posiadają uprawnienia do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeśli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień;

b) posiadają wiedzę i doświadczenie;

c) dysponują odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia;

d) znajdują się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;

2) nie podlegają wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy Pzp.

2. Opis sposobu dokonania oceny spełnienia warunków udziału w postępowaniu:

1) Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunek udziału w postępowaniu, określony w art. 22 ust. 1 pkt 1) ustawy Pzp odpowiadający warunkowi opisanemu w niniejszym Rozdziale VI pkt 1 ppkt 1) lit. a) jeżeli Wykonawca wykaże, poprzez złożenie stosownych dokumentów, że w Krajowym Rejestrze Sądowym wydanym dla Wykonawcy jest zapisane prawo do prowadzenia takich robót, jakie są przedmiotem przetargu;

2) Zamawiający uzna, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, określone w art. 22 ust. 1 pkt 2) i 3) ustawy Pzp, odpowiadający warunkowi opisanemu w niniejszym Rozdziale VI pkt 1 ppkt 1) lit b), c), jeżeli Wykonawca wykaże że:

a) zrealizował w okresie ostatnich 3 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie: należycie wykonane min. 3 roboty budowlane w zakresie podobnych robót odpowiadających przedmiotowi zamówienia (zgodnie z załączonym wykazem wykonanych robót zawierającym: rodzaj i zakres zamówienia, wartość brutto, termin realizacji oraz adres i numer telefonu Zamawiającego – załącznik nr 9 do SIWZ);

b) dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia zgodnie z załącznikiem nr 10;

3) Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie. Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu, określone w art. 22 ust. 1 pkt 4) ustawy Pzp, odpowiadający warunkowi opisanemu w niniejszym Rozdziale VI pkt.1 ppkt.1) lit d), jeżeli dysponuje odpowiednim potencjałem technicznym do wykonania przedmiotu zamówienia.

Ocena spełnienia ww. warunku w postępowaniu dokonana zostanie na podstawie złożonego oświadczenia, według zapisów zawartych w rozdziale VII pkt 1 ppkt 1) SIWZ stanowiącego załącznik nr 2.

3. O udzielenie zamówienia może ubiegać się Wykonawca, który nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp.

Opis sposobu dokonywania oceny spełniania warunku:

W celu potwierdzenia, że Wykonawca nie podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 i 2 ustawy Pzp, zobowiązany jest przedłożyć oświadczenia i dokumenty według zapisów zawartych w rozdziale VII pkt 2. SIWZ, a ocena spełniania ww. warunku dokonana zostanie na podstawie złożonych oświadczeń i dokumentów.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

### **III.2.3. Technical and professional ability**

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of the criteria stated in the specifications or in the invitation to tender or to negotiate

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity**

WPEC/FZ/PZP/2/15

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents**

(except for a DPS)

Payable documents: no

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

19.3.2015 - 10:00

#### **IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish.

#### **IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.3.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 19.3.2015 - 10:00

Place

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
yes

Identification of the project: Projekt współfinansowany w ramach działania 9.2. Efektywna dystrybucja energii, Priorytetu IX „Infrastruktura energetyczna przyjazna środowisku i efektywność energetyczna” Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko 2007–2013.

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

#### **VI.4.2. Review procedure**

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

30.1.2015